

¿QUÉ HAGO SI SIENTO OLOR A GAS NATURAL O SI ESCUCHO QUE SALE GAS?

Ante una fuga de gas natural o la imposibilidad de controlarlo, el gas puede encenderse al entrar en contacto con una chispa o una llama. También puede desplazar al oxígeno, lo cual es potencialmente fatal.

Si siente olor gas o escucha una fuga de gas:

- Salga del lugar inmediatamente, sin tocar nada que pueda hacer chispas.
- Llame al número gratuito de MidAmerican Energy, al 800-595-5325 desde otro lugar.
- No vuelva a ingresar al área hasta que le hayan garantizado que es seguro hacerlo.



IMPORTANTE AVISO DE SEGURIDAD DEL PRODUCTO

Caños de gas CSST

Los caños de acero inoxidable corrugados (CSST, Corrugated stainless steel tubing) son un caño de acero inoxidable flexible y continuo, que por lo general está cubierto por un revestimiento exterior de plástico, de color amarillo. Los CSST se usan para abastecer de gas a las estructuras residenciales, comerciales e industriales. Normalmente se los tiende por debajo, a través y a lo largo de las vigas de los pisos del sótano, dentro de cavidades interiores de las paredes y sobre las vigas de los techos, en los áticos.

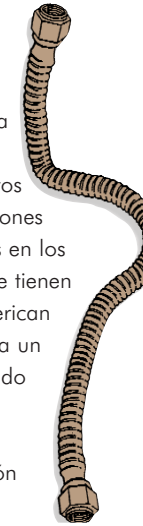
Todos los CSST deben ser adheridos y puestos a tierra por una persona calificada, de acuerdo con las instrucciones de instalación. Si el CSST no se ha puesto a tierra correctamente, la corriente proveniente de un relámpago podría recorrer el sistema de cañerías de natural de la estructura, causar una pérdida y, en ciertos casos, un incendio.

En su casa o empresa puede tener CSST instalados si la construcción es posterior a 1990 o si se hicieron obras en el sistema de caños de gas natural desde esa fecha — como por ejemplo, si se instaló una chimenea u horno. Si se han usado CSST en su casa o empresa, simplemente contrate a un electricista matriculado para que le confirme que se ha instalado un dispositivo adherente.

NOTA: los CSST no deben confundirse con los conectores flexibles de artefactos de gas natural (productos que conectan las cañerías de las paredes directamente a un artefacto). Los CSST NO están aprobados para ser usados como conectores flexibles de artefactos de gas natural.

IMPORTANTE AVISO DE SEGURIDAD DEL PRODUCTO CONECTORES DE BRONCE NO RECUBIERTOS PARA ARTEFACTOS

Los conectores flexibles de artefactos de gas unen las cañerías de gas que están en la pared directamente con el artefacto a gas. Si el conector no está recubierto y se ha fabricado en bronce, puede presentar un peligro potencial, dado que puede agrietarse o partirse, dando como resultado un incendio o una explosión, con el potencial de causar lesiones o incluso, la muerte. Aunque estos conectores ya no se usan en las instalaciones nuevas, algunos han quedado instalados en los artefactos de hogares u otros lugares que tienen más de 20 años de antigüedad. MidAmerican recomienda a los clientes que contraten a un plomero y experto en calefacción calificado para reemplazar cualquier conector de bronce no recubierto por los conectores aprobados y certificados por la Asociación Canadiense de Gas [Canadian Gas Association]. Los conectores aprobados están fabricados en acero inoxidable o en otro metal, pero recubiertos en plástico, lo cual cumple con la Norma Z21.24 del Instituto Nacional Americano de Normalización [American National Standard Institute].



ADVERTENCIA: sólo un profesional idóneo debe revisar su conector y cambiarlo si hace falta. ¡No lo haga usted!



IMPORTANTE:
Mensajes de seguridad sobre el gas natural

LA LECTURA DE ESTE FOLLETO PODRÍA SALVARLE LA VIDA.



www.MIDAMERICANENERGY.com

¿QUÉ PUEDO HACER PARA MANTENER LA SEGURIDAD EN PRESENCIA DEL GAS NATURAL?

En CASA

ARTEFACTOS DE GAS NATURAL

Los artefactos de gas comunes incluyen un horno, un calentador de agua, una chimenea y una estufa. Para preservar su seguridad al manipular el gas natural siga estos consejos.

- Haga inspecciones regulares y mantenimiento en sus artefactos de gas.
- Mantenga el área que rodea a dichos artefactos libre de obstrucciones y materiales combustibles.
- Brinde acceso a MidAmerican Energy al medidor y al equipo, cuando sea necesario.
- Nunca almacene líquidos inflamables en su casa o cerca de artefactos que queman combustibles.
- Haga revisar los conectores de gas de sus artefactos para detectar posibles defectos.

CAÑERÍAS DE PROPIEDAD DEL CLIENTE

Quizá lo ignore, pero usted puede ser propietario de ciertas cañerías de gas de su inmueble, como por ejemplo, del gas que conecta su medidor y su horno, el calentador de agua u otros artefactos. También puede ser dueño de la cañería subterránea que se conecta a una parrilla de gas natural u otro aparato. Para su seguridad, recuerde lo siguiente:

- MidAmerican Energy no mantiene las cañerías subterráneas de propiedad del cliente.
- Las cañerías subterráneas deben ser objeto de inspecciones periódicas, para detectar fugas: las cañerías metálicas también deben ser examinadas para ver si hay corrosión. Si se hallara cualquier condición de inseguridad, habrá que reparar el caño correspondiente.
- Antes de cavar alrededor de cualquier tendido de gas subterráneo, ubique antes la línea de gas. Use solamente herramientas manuales para destapar la línea.
- Si necesita asistencia para localizar, inspeccionar o reparar su línea, comuníquese con un plomero y experto en calefacción.

PROTÉJASE CONTRA LA INTOXICACIÓN POR CO

Cualquier combustible que se haya quemado en forma incompleta produce monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro. Los síntomas de la intoxicación por monóxido de carbono son similares a los que presenta una gripe e incluyen: mareos, fatiga, dolores de cabeza, náuseas e irregularidad en la respiración.

Para protegerse contra la intoxicación por monóxido de carbono, haga inspeccionar los sistemas de calefacción de su casa (incluso las chimeneas y conductos de humo) todos los años, para asegurarse la operación adecuada de los mismos y detectar potenciales fugas.

Además, cada casa debería tener como mínimo un detector de monóxido de carbono en cada piso. Un detector de monóxido de carbono que funcione correctamente puede advertirle anticipadamente que un gas mortal se está acumulando hasta alcanzar niveles peligrosos.

Si sospecha la presencia de intoxicación por CO, váyase de su casa de inmediato y procúrese atención médica, en caso de que usted o un familiar sienta malestar. Contáctese con su plomero y experto en calefacción para hacer una investigación sobre el CO y realizar las reparaciones necesarias

Cuando esté AFUERA

LLAME AL 811 ANTES DE CAVAR

En cualquier momento que planee cavar, independientemente de que sea un trabajo de construcción o un proyecto del propietario (como por ejemplo, colocar una cerca, plantar árboles o instalar una plataforma, etc.), llame al 811 al menos dos días hábiles antes de efectuar la excavación —es un servicio gratuito y obligatorio por ley. One Call se comunicará con los localizadores de MidAmerican Energy, quienes marcarán los puntos donde se encuentran las cañerías subterráneas de gas de propiedad de MidAmerican Energy, dentro de los dos días hábiles de su llamada. Las cañerías que sean de propiedad del cliente, incluso las que se conectan a las parrillas, luces del los patios o dependencias accesorias no se marcarán. Comuníquese con su plomero y experto en



calefacción o con un contratista particular calificado para localizar las cañerías de gas que sean de propiedad del cliente.

SEGURIDAD CON EL MEDIDOR DE GAS

La zona que rodea su medidor de gas debe estar libre de escombros, nieve, hielo y obstrucciones en todo momento. Las acumulaciones de hielo pueden causar desperfectos en el regulador de gas (cercano al medidor), creando así un peligro para la seguridad. Si se hubiera acumulado hielo en su medidor o regulador de gas, llame a MidAmerican Energy al 888-427-5632.

En un CAMINO

SEGURIDAD EN LAS CAÑERÍAS DE GAS NATURAL

¿Alguna vez condujo por una carretera o camino rural y observó carteles de advertencia mientras avanzaba? Como parte de un plan de seguridad integral, estos carteles se han ubicado para advertirle sobre la presencia de cañerías subterráneas de gas natural. Estas cañerías están presurizadas, para que el gas natural pueda llegar a las comunidades a las que abastece. Si bien se ha demostrado consistentemente que representan un servicio de gas natural seguro y confiable, si la cañería sufrió un golpe o daño, puede haber una pérdida.



Los signos de fuga en una cañería de gas natural pueden incluir:

- un sonido siseante o sibilante;
- tierra siendo despedida hacia arriba;
- burbujeo o disparo de agua al aire, desde una laguna, arroyo o charco;
- un olor peculiar y/o
- pasturas o arbustos que mueren, quizá cerca de plantas que están sanas.

Si observa cualquier signo de una fuga de gas:

- Apague todos los materiales que creen humo y otras llamas pequeñas.
- ¡NO trate de extinguir una pérdida de gas que está ardiendo!
- Contratistas: apaguen y abandonen los equipos. No traten de mover ninguna maquinaria.
- Elimine otras fuentes de encendido (por ejemplo, un auto cercano que tenga el motor en marcha, teléfonos celulares).
- Abandone el área de inmediato.
- Llame a MidAmerican Energy al **800-595-5325** y/o al 911 desde una distancia segura.

Para obtener más información acerca de los operadores de cañerías ubicados en un área geográfica específica, visite el sitio web del Sistema Nacional de Tendido de Caños [National Pipeline Mapping System] y realice una búsqueda en: www.npms.phmsa.dot.gov/publicsearch.

¿Desea obtener más información acerca del gas natural y los temas relacionados con la seguridad de las cañerías?

Visite: www.midamericanenergy.com/safety y seleccione Gas Safety [seguridad del gas]